

# ПРОМЖИМ ПРОЕКТ

ИВ № подл.

ДАННЫЙ ЗАПРОС КАСАЕТСЯ ПОСТАВКИ СЛЕДУЮЩЕГО ОБОРУДОВАНИЯ, УСЛУГ И ДОКУМЕНТАЦИИ :  
 THE INQUIRY CONCERNS SUPPLY OF THE FOLLOWING EQUIPMENT, SERVICES AND DOCUMENTATION :

ПУНКТ POINT	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	КОЛ-ВО QTE	ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ PRICE FOR UNIT (NOTE 1)	ЦЕНА ОБЩАЯ TOTAL PRICE (NOTE 1)
1	Обогреваемые шкафы КИП (водяной обогрев) в соответствии с опросным листом 18868-17/1-АТХ-ОЛ-74  <i>Heating enclosure (water heating) correspond to specification 18868-17/1-ATX-SP-74</i>	1		
2	Комплект технической документации и чертежей в соответствии с таблицей (см. стр. 6)  <i>Set of technical documentation and drawings in accordance with the table (see page 6)</i>	1		

( 1 ) - ЗАПОЛНЯЕТ ПОСТАВЩИК / TO BE FILLED BY VENDOR

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП (ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ) HEATING ENCLOSURE (WATER HEATING)	18868-17/1-АТХ-ЗТП-74  18868-17/1-АТХ-ИТР-74	ЛИСТ PAGE 2	ИЗМ. REV. 0
---	--	-------------------	-------------------

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ  
 LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE

ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация ATTACHED	Аннулируемая документация CANCELLED
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на обогреваемые шкафы КИП (водяной обогрев)	18868-17/1-АТХ-ОЛ-74	0		
Heating enclosure (water heating) specification	18868-17/1-АТХ-СП-74	0		

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП  
 (ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ)  
 HEATING ENCLOSURE  
 (WATER HEATING)

18868-17/1-АТХ-ЗТП-74  
 18868-17/1-АТХ-ИТР-74

ЛИСТ  
 PAGE  
 3

ИЗМ.  
 REV.  
 0

В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО:  
TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:

1. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить референс-лист поставок предлагаемого оборудования на объекты нефтепереработки за последние 5 лет.

*When submitting a technical proposal supplier must submit a reference list of supplies of the offered equipment on the refining facilities for the last 5 years*

2. Всё поставляемое оборудование должно иметь положительный опыт применения (испытаний) на аналогичных позициях ОАО "Славнефть-ЯНОС".

*All equipment supplied must have positive experience of use (test) in a similar position of JSC "Slavneft-YANOS".*

3. Назначенный срок службы не менее 10 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОЛ).

*Service life at least 10 years (if conditions specified in SP).*

4. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством.

*When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor (dealer) in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability all permits in accordance with applicable law.*

5. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные цветные копии всех разрешительных документов на приборы и комплектующие (крепёж, кабельные вводы и т.д.). Необходимо наличие электронных скан-копий сертификатов соответствия ТРТС, действующих на текущий момент, а также на момент предполагаемой поставки оборудования.

*When submitting a technical proposal Supplier must provide electronic color copies of all permits for instruments and equipment (cable glands, etc.). The electronic scanned copies of certificate of compliance with requirements of Custom Union's Technical Regulations (TP TC), currently in force, as well as at the time of the expected delivery, are necessary*

7. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить показатели характеризующие безопасность предлагаемого оборудования в соответствии с ГОСТ 27.002-89.

*When submitting the technical proposal Supplier shall to provide safety characteristics for the proposed equipment in accordance with GOST 27.002-89*

8. В техническом предложении Поставщик обязан указать полный код заказа предлагаемого оборудования и комплектующих, расшифровать каждый символ заказного кода. Поставщик обязан указать стандарт, по которому изготавливается оборудование и комплектующие.

*The Supplier shall in the technical proposal specify the complete order code of equipment and its components, and decode each character of code.*

*The Supplier shall specify the standard by which manufactured equipment and its components*

9. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные скан-копии документов о наличии аккредитированных сервисных центрах на территории РФ, осуществляющих гарантийное и постгарантийное обслуживание предлагаемого оборудования.

*The supplier must provide at submission of a technical proposal electronic scanned copies of the list of accredited service centers in Russia, carrying out warranty and post warranty maintenance of the offered equipment.*

10. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов Таможенного союза:

- ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах";
- ТР ТС 032/2011 "О безопасности оборудования работающего под избыточным давлением".

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА  
 LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER

ПУНКТ ITEM	НАИМЕНОВАНИЕ DESIGNATION	КОЛ-ВО С ПРЕДЛОЖ. (1) QUANTITY WITH BID NOTE 1	ПОСЛЕ ЗАКАЗА / AFTER ORDERING			
			ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ FOR APPROVAL		ФИНАЛЬНАЯ FINAL ISSUE	
			КОЛ.-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)	КОЛ.-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)
1	ГАБАРИТНЫЙ И УСТАНОВОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ DIMENSIONAL AND INSTALLATION DRAWING	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
2	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ И РАЗРЕЗЫ ARRANGEMENT DRAWING	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
3	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GENERAL TECHNICAL DATA	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
4	ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ PARTS SCHEDULE	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
5	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING	2 - C	-	-	6 - C	
6	СХЕМА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ INTERNAL WIRING DIAGRAM	-	-	-	-	
7	ДИАГРАММЫ ИЗЛУЧЕНИЯ SOURCE RADIATION DIAGRAMS	-	-	-	-	
8	КАЛИБРОВОЧНЫЕ ДИАГРАММЫ CALIBRATION CURVES	-	-	-	-	
9	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ACCEPTANCE CERTIFICATES, CONFORMITY CERTIFICATES	-	-	-	6 - C	
10	ПРОТОКОЛЫ ЗАВОДСКИХ ИСПЫТАНИЙ TEST REPORTS	-	-	-	6 - C	
11	ИНСТР. ПО МОНТ., ПУСКУ, ЭКСПЛ. И ТЕХН. ОБСЛУЖИВАНИЮ INSTALL., START-UP, OPER. AND MAINTEN. INATR.	2 - C	RUSSIAN LANGUAGE		6 - C	
12	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ПУСКА LIST OF SPARE PARTS FOR START-UP PERIOD	-	-	-	-	
13	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ 2-Х ЛЕТ РАБОТЫ LIST OF SPARE PARTS FOR TWO YEARS OPERATION	-	-	-	-	
14	ПРОЦЕДУРА И СЕРТИФИКАТ СВАРКИ WELDING PROCEDURE AND WELDING TEST CERTIFICATE	-	-	-	6 - C	
15	ПРОЦЕДУРА ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - C	
16	ПРОЦЕДУРА ТЕСТИРОВАНИЯ PERFORMANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - C	
17	ПРОТОКОЛ ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST REPORT	-	-	-	6 - C	
18	РАСЧЕТ КРЕПЕЖНЫХ ДЕТАЛЕЙ ФЛАНЦЕВОГО СОЕДИНЕНИЯ CALCULATION OF SCREWS FLANGE CONNECTIONS	-	-	-	-	
19	ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ (ДЛЯ КАЖДОЙ ПОЗИЦИИ) TECHNICAL PASSPORT (FOR EACH TAG N)	-	-	-	6 - C	
20	ЕВРОПЕЙСКИЙ СЕРТИФИКАТ О ПРИМЕНЕНИИ В СИСТЕМАХ БЕЗОПАСНОСТИ (IEC 62508) EUROPIEN CERTIFICATE FOR USE IN ESD SYSTEMS (IEC 62508)	-	-	-	6 - C	
21	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЯ С ОПИСАНИЕМ ТИПА СИ (ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ) CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL OF FUNDS MEASUREMENTS (APPLICATION FOR CERTIFICATE)	-	-	-	-	
22	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ CALIBRATION PROCEDURE	-	-	-	-	
23	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ PRIMARY CALIBRATION CERTIFICATE	-	-	-	-	
24	СЕРТИФИКАТ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS OF CUSTOMS UNION TECHNICAL REGULATIONS	2 - C	-	-	6 - C	

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

(1) ТИП : С - КОПИЯ, О - ОРИГИНАЛ  
 TYPE : C - COPY, O - ORIGINAL

(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ  
 DATE AND NUMBERS OF WEEKS

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП  
 (ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ)  
 HEATING ENCLOSURE  
 (WATER HEATING)

18868-17/1-АТХ-ЗТП-74  
 18868-17/1-АТХ-ИТР-74

ЛИСТ  
PAGE  
6

ИЗМ.  
REV.  
0

Этот документ является интеллектуальной собственностью ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" и не подлежит копированию и распространению без его согласия  
This document is the intellectual property of ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" and shall not be disclosed to others or reproduced in any manner without its permission

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"  
ООО "PROMCHIMPROEKT"

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ  
SPECIFICATION

ОЛ-74  
SP-74

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль  
Каталитическое производство Установка 1А-1М Тит.17/1  
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl  
Cat. Production Unit 1A-1M Tit.17/1

Изм. / Rev.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Изм. / Rev.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Лист / Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Лист / Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	X										29										
2	X										30										
3	X										31										
4	X										32										
5	X										33										
6	X										34										
7											35										
8											36										
9											37										
10											38										
11											39										
12											40										
13											41										
14											42										
15											43										
16											44										
17											45										
18											46										
19											47										
20											48										
21											49										
22											50										
23											51										
24											52										
25											53										
26											54										
27											55										
28											56										

Ревизии / Revisions

Изм. / Rev.	Дата / Date	Отдел Автоматизации Процессов / Department	ОАП / DAP
		Исполнил / Writer	Нач. отдела / Chief of department

Основание для изменения

Basis for revisions

Утв. / Appr. by

Главный инженер проекта / Project manager

Д.М. Веленеев

18868-17/1-ATX-ОЛ-74

18868-17/1-ATX-SP-74

Разработан / Designed	I. Ershikova	05.16
Проверил / Checked	A. Arkhipov	05.16
Н. контроль / Verified	E. Kalinina	05.16
Нач. отд. / Chief of dep.	V. Galanin	05.16
Утвердил / Approved	E. Kurochkin	05.16

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП  
(ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ)  
HEATING ENCLOSURE  
(WATER HEATING)

Стадия / Stage	Лист / Page	Листов / Amount
Р	1	6
<b>ПРОМХИМПРОЕКТ</b>		

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-74 SP-74						
<div data-bbox="268 165 517 201">1. УСТАНОВКА.</div> <div data-bbox="316 210 1353 331"> <p>Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для для установки 1А-1М тит. 17/1 ОАО "Славнефть-Ярославнефтеоргсинтез" г. Ярославль.</p> </div> <div data-bbox="316 367 399 398">UNIT.</div> <div data-bbox="316 407 1353 528"> <p>The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for 1A-1M Unit ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl.          ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl. Russia.</p> </div> <div data-bbox="261 568 1024 609">2. МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ.</div> <div data-bbox="309 609 1417 855"> <p>ТЕМПЕРАТУРА    Абсолютная максимальная - +37 °C                            Абсолютная минимальная - -46 °C                            Средняя температура наиболее теплого месяца - +23,2 °C                            Средняя температура наиболее холодной пятидневки- -34 °C</p> <p>ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ                    Наиболее теплого месяца - 74 %              Наиболее холодного месяца - 83 %</p> </div> <div data-bbox="309 887 651 922">CLIMATIC CONDITIONS</div> <div data-bbox="309 927 1251 1173"> <p>TEMPERATURE            Absolute maximum - +37 °C                                        Absolute minimum - -46 °C                                        Average of the hottest month - +23,2 °C                                        Average of the five coldest days - -34 °C</p> <p>RELATIVE HUMIDITY.                                    The hottest month - 74%              The coldest month - 83%</p> </div> <div data-bbox="255 1164 625 1200">3. ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА.</div> <div data-bbox="303 1205 1289 1281"> <p>Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика.</p> </div> <div data-bbox="303 1326 462 1357">PAINTING.</div> <div data-bbox="303 1361 1308 1411"> <p>The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.</p> </div> <div data-bbox="252 1442 973 1482">4. ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ</div> <div data-bbox="300 1482 1244 1603"> <p>Каждый прибор должен поставляться с техническим паспортом.          Перечень документов Поставщика указан в 18868-17/1-АТХ-ЗТП-74 "Запрос на техническое предложение".</p> </div> <div data-bbox="300 1644 995 1684">TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION</div> <div data-bbox="300 1684 1318 1805"> <p>The each instruments must be supplied with technical passport.          The list of documents of the Supplier specified in the 18868-17/1-ATX-ITP-74 "Inquiry for technical proposal".</p> </div>								
ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП (ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ) HEATING ENCLOSURE (WATER HEATING)	18868-17/1-АТХ-ОЛ-74  18868-17/1-АТХ-SP-74	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	2	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
2	0							



ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-74 SP-74						
<p><b>5. СИСТЕМА ОБОГРЕВА</b></p> <p>Система предназначена для обогрева прибора (датчика давления, дифференциального давления, местного индикатора), расположенного в обогреваемом шкафу и обогрева подводимых к прибору импульсных линий.</p> <p><b>HEATING SYSTEM</b></p> <p><i>The system is intended for heating an instrument (pressure transmitter, DP transmitter, local indicator), located in heating enclosure and heating impulse lines connected to instrument.</i></p> <p><b>6. МАРКИРОВКА ШКАФОВ</b></p> <p>Все шкафы должны иметь бирки из нержавеющей стали с номером позиции КИП по листу 6.</p> <p><b>MARKING OF CABINETS</b></p> <p><i>All cabinets must have a tag made of stainless steel with numeral instrumentation on the sheet 6.</i></p>								
ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП (ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ) HEATING ENCLOSURE (WATER HEATING)	18868-17/1-АТХ-ОЛ-74  18868-17/1-АТХ-SP-74	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	3	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
3	0							

Тип 1. Шкаф для установки 1-го датчика давления  
или 1-го датчика дифференциального давления с теплообогревом (начало).

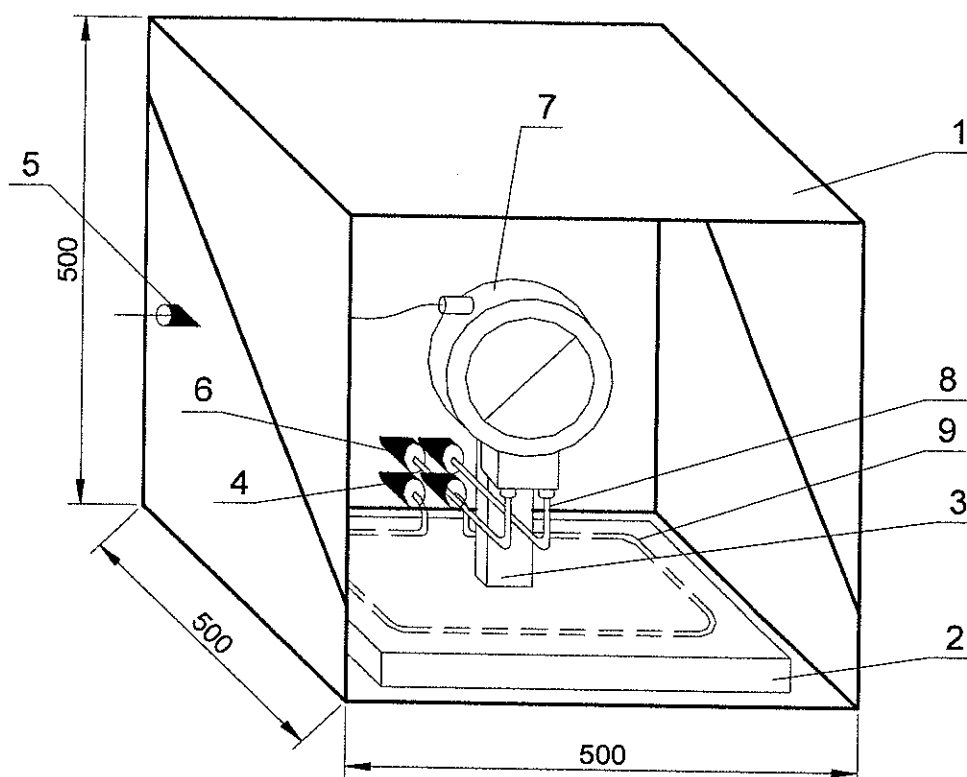


Рис. 1

1. Шкаф из прессованного полиэстера, армированного стекловолокном - 1 шт.  
Герметичность - IP65 (min). Тип взрывозащиты - EExd IIC T3.  
Теплоизоляция с покрытием алюминиевой фольгой. Толщина стенки - не менее 34 мм.  
Передняя стенка откидывающейся вверх части шкафа условно не показана.  
Включительно:
  - вертикальные и горизонтальные монтажные рельсы - 1 комплект
  - болт заземления М6
  - трубная стойка высотой 1000 мм Ду50 для крепления шкафа - 1 шт.
  - скоба для крепления шкафа на трубную стойку Ду50 (комплект).
2. Поддон 400x400 (1 шт.). Монтаж трубы теплообогрева под поддон.
3. Кронштейн (штатив) для крепления датчика Ду50 - 1 шт.
4. Изоляционный адаптер для ввода трубы обогрева - 2шт.
5. Кабельный ввод датчика - 1 шт. (сальник для ввода бронированного кабеля Ø 8+15 мм);

Примечание к п.5:

Кабельные вводы должны быть металлическими.

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП  
(ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ)  
HEATING ENCLOSURE  
(WATER HEATING)

18868-17/1-ATX-ОЛ-74

18868-17/1-ATX-SP-74

ЛИСТ

ИЗМ.

PAGE

REV.

4

0

Тип 1. Шкаф для установки 1-го датчика давления или  
1-го датчика дифференциального давления с теплообогревом (продолжение).

Вид сверху на поддон и теплообогрев

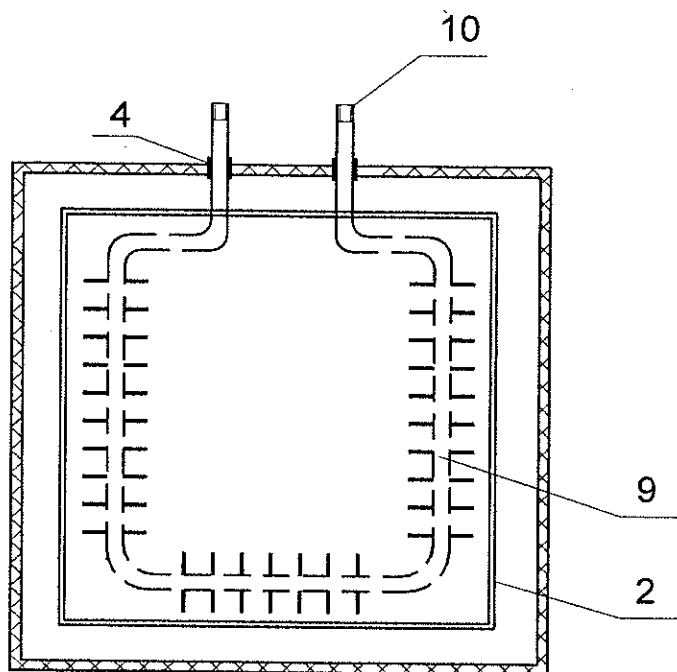


Рис. 2

6. Изоляционный адаптер для ввода импульсной линии

Примечания к п.6:

- 1). Для датчиков давления - 1 шт., для расходомеров - 2 шт.
- 2). Импульсные линии диаметром от 12x1,0 до 14x2,0

7. Датчик (давления, расходомер) - 1 шт.

8. Импульсные линии (см. примечания к п.6).

9. Труба теплообогрева должна иметь ребра (пластины) для увеличения теплоотдачи внутри шкафа

10. Труба теплообогрева, выходящая из шкафа  $D_y=15\text{мм}$  (1/2") для соединения с трубами обогрева импульсных линий.

Соединения с трубами обогрева импульсных линий заказаны в проекте 18868-17/1-TM.

*Общие примечания:*

Количество шкафов и номера позиций шкафов типа 1 приведены на листе 6.

ОБОГРЕВАЕМЫЕ ШКАФЫ КИП  
(ВОДЯНОЙ ОБОГРЕВ)  
HEATING ENCLOSURE  
(WATER HEATING)

18868-17/1-ATX-ОЛ-74

18868-17/1-ATX-SP-74

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
5	0

